

# Contrato de Transferencias

Actualizado por última vez: 6/06/2024

Como cortesía, este contrato con Chase está disponible en español. Si hay alguna diferencia en el significado entre las versiones en español e inglés de este contrato o cualquier documento relacionado que proporcionemos, ya sea ahora o en el futuro, la versión en inglés es el documento oficial y prevalecerá. Por favor, consulta con un traductor si tienes alguna pregunta.

Te sugerimos que leas cuidadosamente este documento y que imprimas una copia para tu referencia. Puedes volver a consultarlo en cualquier momento accediendo a la pestaña Contratos Legales dentro del sitio web. Para imprimir el Contrato de Transferencias, selecciona Archivo de la barra de menú y luego selecciona Imprimir. Por último, selecciona OK en la casilla Configuración de impresión.

## ÍNDICE

### Términos Generales

#### 1. Pagos y Transferencias

1.1 Términos Generales Aplicables a Pagos y Transferencias

1.2 Transferencias

1.3 Pagos

#### 2. TÉRMINOS ADICIONALES APLICABLES ÚNICAMENTE A PAGOS Y TRANSFERENCIAS PARA CUENTAS DE CONSUMIDOR

2.1 Tu Responsabilidad por Transferencias No Autorizadas

2.2 Nuestra Responsabilidad por No Completar Pagos y Transferencias

2.3 Errores y Preguntas sobre Pagos y Transferencias

#### 3. Nuestras Garantías

3.1 Garantía de Banca Móvil y Digital: Solo para Pagos y Transferencias Móviles y por Internet (para Cuentas de Depósito de Consumidor Únicamente)

#### 4. TÉRMINOS ADICIONALES APLICABLES SOLO A PAGOS Y TRANSFERENCIAS PARA CUENTAS PARA NEGOCIOS

4.1 Vinculación entre Múltiples Cuentas: para Negocios y de Consumidor

4.2 Responsabilidad por Pagos o Transferencias No Autorizados para Cuentas de Depósito para Negocios Únicamente

4.3 Errores y Preguntas sobre Pagos y Transferencias para Cuentas de Depósito para Negocios Únicamente

#### 5. OTROS SERVICIOS

5.1 Términos Aplicables a Tu Uso del Servicio de Pagos en Tiempo Real

## Términos Generales

Este Contrato de Transferencias ("Apéndice") complementa el Contrato de Servicios por

Internet, como el Contrato de Servicios Digitales o un Contrato de Servicios por Internet de Chase que aceptaste al iniciar sesión por primera vez en los Servicios por Internet, con sus enmiendas ("Contrato Inicial"), y modifica y forma parte del Contrato Inicial. Por el presente apéndice, los términos del Contrato Inicial se ratifican, afirman e incorporan a este documento y continuarán aplicándose en todos los aspectos, según se enmiendan en este documento. Cualquier término escrito con mayúscula pero no definido en el presente Apéndice, tendrá el significado que se le atribuye en el Contrato Inicial, a menos que se defina lo contrario en este documento. En caso de que exista algún conflicto entre los términos del Contrato Inicial y este Apéndice, prevalecerán los términos de este Apéndice. Todas las referencias de aquí en adelante al término "Contrato" se referirán al Contrato Inicial modificado por este Apéndice. Las definiciones pueden encontrarse en el Artículo 1.1A y el Artículo 5 (solo para el Servicio de Pagos en Tiempo Real) a continuación.

## 1. Pagos y Transferencias

### 1.1 Términos Generales Aplicables a Pagos y Transferencias

Puedes usar los Servicios por Internet para hacer pagos únicos o recurrentes a Cuentas de Préstamo o de Crédito de Chase ("**Pagos de Facturas de Chase**" o, a los fines de este Apéndice, solo "**Pagos**"), o para transferir fondos entre tus cuentas elegibles que tienes con nosotros, o entre una cuenta elegible con nosotros y una Cuenta Externa ("**Transferencias**", en conjunto "**Pagos de Facturas y Transferencias de Chase**" o "**Pagos y Transferencias**"). Solo a los fines de este Apéndice, **Transferencias** se refiere a una transferencia de fondos conforme a una Instrucción para mover fondos de forma electrónica de una cuenta a otra específicamente al usar Pagos y Transferencias. Cuando usas o permites que otra persona use los Servicios por Internet para enviarnos instrucciones para hacer Pagos o Transferencias entre 2 cuentas elegibles a través de los Servicios por Internet, aceptas los siguientes términos y condiciones estipulados en los siguientes Artículos. Aceptas que no usarás este servicio para Transacciones ACH Internacionales, que están prohibidas conforme a este Apéndice. También aceptas que, una vez que se haya designado el estado de "Se envió" o "Se completó" a un Pago o Transferencia, no puedes cancelar dicho Pago o Transferencia.

Todos tus pagos y transferencias hechos a través de Pagos y Transferencias aparecerán en el estado de cuenta de tus respectivas cuentas. Ciertos pagos o transferencias disponibles a través de los Servicios por Internet pueden estar sujetos a los términos y condiciones de contratos independientes de este Apéndice que se aplican a esos otros servicios, incluyendo, entre otros, el servicio de giro bancario por Internet, los servicios de pago de nómina e impuestos, el Servicio Chase Zelle® (también conocido como Servicio Zelle® o Zelle®). Por favor, consulta los contratos y la documentación que recibas para dichos servicios para obtener esa información.

Nota: Cualquier transferencia hecha desde cualquiera de tus cuentas de ahorros usando los Servicios por Internet es una transferencia restringida que puede estar sujeta a ciertas limitaciones. Por favor, consulta nuestro Contrato de Cuenta de Depósito u otros términos y condiciones que rijan tu cuenta para acceder a la información completa. Además, las Transferencias que califican hechas desde cualquier cuenta de línea de crédito se

considerarán como un adelanto de dicha línea de crédito, y además de acumular intereses conforme a los términos de tu contrato de línea de crédito, también estarán sujetas a todos los demás términos y limitaciones sobre adelantos conforme a éstos.

Aceptas cumplir con cualquier otro requisito por escrito que podamos imponerte en relación con tus cuentas de depósito y otros productos a los que se puedan acceder a través de Pagos y Transferencias, inclusive, entre otros, tu Contrato de Cuenta de Depósito, u otros términos y condiciones que rijan tu cuenta, tarjeta de crédito, hipoteca, vehículo, contratos de línea de crédito o préstamo a plazos, incluyendo líneas de crédito de cartera respaldadas por títulos valores y préstamos para negocios o líneas de crédito que usan Pagos y Transferencias y aceptas regirte por ellos. En caso de que exista un conflicto entre los términos aplicables a este Apéndice y cualquier otro contrato de este tipo, prevalecerán los términos y condiciones de este Apéndice.

Nota: No todas las cuentas son elegibles para Pagos y Transferencias. Nos reservamos el derecho de limitar la elegibilidad a ciertos tipos de cuentas y de cambiar dicha elegibilidad de vez en cuando. Además, nos reservamos el derecho de restringir las categorías de destinatarios a quienes se pueden hacer Pagos y Transferencias según nuestro exclusivo criterio.

## **A. Definiciones**

Tal como se usan en este Apéndice, los siguientes términos tienen los siguientes significados:

- "Pagos Automáticos" se refiere a los Pagos que se activan basándose en una fecha de facturación pertinente y la cantidad del pago puede variar cada mes; los términos y condiciones separados para Pagos Automáticos a Cuentas de Préstamo y de Crédito de Chase se te presentarán al momento en que configures los Pagos;
- "Día Hábil" se refiere a los días de lunes a viernes, excluyendo los días feriados federales. A los fines de hacer transferencias desde o hacia Cuentas de Inversiones a través de Transferencias Internas, el término "Día Hábil" también excluye el Viernes Santo;
- "Cancelado" se refiere a cuando un pago o transferencia no se procesa ni se envía por algún motivo;
- "Cuenta de Préstamo o de Crédito de Chase" se refiere a una de nuestras cuentas de préstamo o crédito (incluyendo, entre otras, de hipoteca, préstamo estudiantil o para vehículo, o de tarjeta de crédito) en tu nombre que se ha agregado como Beneficiario;
- "Cuenta de Consumidor" se refiere a cualquier cuenta de depósito, como una cuenta de cheques o de ahorro, que tengas con nosotros y que se establezca principalmente para fines bancarios personales, familiares o domésticos;
- "Día Actual" se refiere a los pagos o transferencias desde una cuenta con nosotros que se programen con fecha Envía en para el día en curso o el siguiente Día Hábil, en caso de programarse después de la Hora de Corte;
- "Hora de Corte" se refiere a la hora para la cual debemos recibir Instrucciones para considerar que se hicieron ese Día Hábil en particular. Consulta el párrafo titulado "Horas de Corte" para detalles adicionales;
- "Fecha de Entrega" se refiere a la fecha en la que te gustaría que se entregue tu pago o

transferencia a tu destinatario deseado (es decir, tu Beneficiario o tu Cuenta Hacia); podría o no ser la fecha en la que tu Beneficiario registre tu pago o transferencia;

- "Cuenta Externa" se refiere a las cuentas de cheques y de ahorro con instituciones que no somos nosotros que puedes agregar a tu cuenta para usar con productos y servicios que califiquen, como Transferencias Externas. El titular de la Cuenta Externa debe ser la misma persona o entidad comercial que el titular de la cuenta de depósito, o cuenta de línea de crédito, hipoteca, préstamo a plazos o vehículo que se encuentra autorizada para acceder al Servicio por Internet;
- "Transferencias Externas" se refiere a la porción de Pagos y Transferencias que te permite otorgarnos Instrucciones para pagos y transferencias hacia o desde, según corresponda, cuentas ajenas a nosotros;
- "Cuenta Desde" se refiere a una cuenta elegible desde la que solicitas una transferencia a través de Pagos y Transferencias;
- "Financiada" se refiere a cuando se ha retirado una cantidad para transferir (o en el caso de una línea de crédito, se ha cobrado) del saldo disponible de tu Cuenta Desde;
- "Financiación Fallida" se refiere a cuando una transferencia hecha no se ha entregado después de múltiples intentos fallidos de retirar fondos de la Cuenta Desde en Días Hábil consecutivos o cuando la institución financiera que tiene tu Cuenta Externa nos notifica que no se pudo completar la transferencia deseada desde tu Cuenta Externa;
- "Se Necesitan Fondos" se refiere a cuando no se procesa una Instrucción hecha a través de Pagos y Transferencias porque la Cuenta Desde tenía fondos insuficientes o no tenía crédito disponible para completar la transacción después de un intento de retirar los fondos;
- "Fecha Futura" se refiere a Instrucciones que proporcionas por adelantado para dirigirnos y autorizarnos a iniciar un Pago o Transferencia que no está programado para comenzar a procesarse el Día Hábil actual; para Pagos o Transferencias con Fecha Futura solo se pueden seleccionar Días Hábiles.
- "Instrucciones" se refiere a la información que nos proporcionas para autorizarnos a iniciar un Pago o Transferencia que se entregará a una Cuenta de Préstamo o de Crédito o Cuenta Hacia de Chase (tales como, entre otros, el nombre de la institución financiera, el número de cuenta, las cantidades de pago y la Fecha de Entrega);
- "Transferencias Internas" se refiere a la porción de Pagos y Transferencias que te permite otorgarnos Instrucciones para pagos o transferencias, según corresponda, entre dos cuentas elegibles que tienes con nosotros;
- "Cuentas de Inversiones" se refiere a ciertos productos y servicios de inversión no asegurados por la FDIC ofrecidos por JPMorgan Chase Bank, N.A. y sus afiliados, que pueden incluir cuentas administradas por bancos y custodia, como parte de sus servicios de fideicomiso y fiduciarios, además de cuentas de corretaje y asesoramiento a través de J.P. Morgan Securities LLC;
- "Servicios por Internet" se refiere a cualquier producto, servicio, funcionalidad y documentación pertinente o software por Internet disponible en Chase Online o J.P. Morgan Online a través del uso de una computadora de escritorio o portátil, y, según corresponda, cualquier producto, servicio, funcionalidad y documentación pertinente o software disponible en Chase Mobile o J.P. Morgan Mobile a través del uso de un dispositivo móvil o tableta;
- "Pagado" se refiere a un pago hecho a través de un cheque impreso porque el cheque

se ha presentado a Chase para el pago;

- "Beneficiario" se refiere al comercio u otra persona o entidad a la que designas el envío de un pago o transferencia;
- "Cuenta Paga de" se refiere a una cuenta de depósito elegible que mantienes con nosotros desde la que se harán pagos;
- "Pagos" se refiere al servicio que permite pagos a Cuentas de Préstamo o de Crédito de Chase que califican;
- "Cantidad del Pago" se refiere a la Cantidad de la Transferencia realizada a través del Servicio más cualquier cargo pagadero por ti junto con la Transferencia realizada a través del Servicio aplicable;
- "Fecha de Pago" se refiere a la fecha en la que te gustaría que se envíe tu pago a tu Cuenta de Préstamo o de Crédito de Chase;
- "Pendiente" se refiere a toda Instrucción que hayas solicitado que no ha comenzado a procesarse y tú no has Cancelado;
- "Persona" se refiere a una persona natural o a una entidad comercial, gubernamental o sin fines de lucro;
- "Transferencia Electrónica de Fondos Preautorizada" se refiere a una transferencia electrónica de fondos que has autorizado por adelantado para que se repita en intervalos sustancialmente regulares (por ejemplo, Transferencias y Pagos Recurrentes y Pagos Automáticos);
- "Procesado" significa que se ha enviado un pago electrónico al beneficiario; sin embargo, dado que los beneficiarios electrónicos no nos proporcionan confirmación de recepción o procesamiento de pagos electrónicos, debes comunicarte directamente con el beneficiario para su confirmación;
- "Servicio de Pagos en Tiempo Real" se refiere a un servicio que te permite enviar o recibir pagos de otras Personas;
- "Servicio de Pagos en Tiempo Real para Proveedores y Empleados" se refiere a un Servicio de Pagos en Tiempo Real que te permite enviar pagos a tus proveedores y/o empleados, pero solo si tienes una Cuenta para Negocios y están inscritos en los Servicios de Pagos ACH. A modo de aclaración, el Servicio de Pagos en Tiempo Real para Proveedores y Empleados es un "Servicio de Pagos en Tiempo Real", tal como se define y se usa en el presente Apéndice, salvo que se haga referencia expresamente por separado en la sección Cargos de los "Términos Aplicables a Tu Uso del Servicio de Pagos en Tiempo Real";
- "Sistema de Transferencias en Tiempo Real" se refiere al sistema de transferencias en tiempo real al que se accede a través del Servicio de Pagos en Tiempo Real;
- "Destinatario" se refiere a una Persona que recibe un pago a través del Servicio de Pagos en Tiempo Real;
- "Información de Direccionamiento del Destinatario" se refiere a la información de direccionamiento del Destinatario, que puede incluir el número de cuenta, el número ruta, el número de teléfono y/o la dirección de email del Destinatario, según corresponda;
- "Institución Financiera Destinataria" se refiere a nosotros, cuando tú eres el Destinatario, y a la institución financiera del Destinatario, cuando tú eres el Remitente;
- "Recurrente" se refiere a las transferencias recurrentes hechas en intervalos fijos (por ejemplo, mensualmente) al mismo Beneficiario o Cuenta Hacia, respectivamente, por la

- misma cantidad que puedes autorizar para su transmisión;
- "Fecha Envía en" se refiere a la fecha en que comenzaremos el proceso de entrega o la fecha en que enviaremos una solicitud para retirar fondos de tu Cuenta Externa y comenzaremos el proceso de entrega. La fecha Envía en puede ser o no la fecha en que se retiren los fondos de tu Cuenta Paga de o Cuenta Desde;
  - "Remitente" se refiere a una Persona que envía un pago a través del Servicio de Pagos en Tiempo Real;
  - "Institución Financiera Remitente" se refiere a nosotros, cuando tú eres el Remitente, y a la institución financiera de la cuenta del Remitente, cuando tú eres el Destinatario;
  - "Enviado" se refiere al estado de un Pago o Transferencia en que los fondos se han debitado de la cuenta aplicable, pero cuyo Pago o Transferencia aún no se ha registrado en la cuenta;
  - "Participante del Servicio" se refiere a una institución financiera que participa en el Sistema de Pagos en Tiempo Real, incluido J.P. Morgan Chase;
  - "Transferencia a través del Servicio" se refiere a un pago de un Remitente a un Destinatario a través del Servicio de Pagos en Tiempo Real;
  - "Cantidad de la Transferencia a través del Servicio" se refiere a la cantidad de fondos que el Remitente indica a la Institución Financiera Remitente para transferir al Destinatario;
  - "Cuenta Hacia" se refiere a la cuenta a la que solicitas hacer una transferencia a través de Pagos y Transferencias;
  - "Fecha de transferencia" se refiere a la fecha en que comenzaremos el proceso de entrega para las transferencias hechas a través del Servicio de Transferencias Internas o, en el caso del Servicio de Transferencias Externas, esta es la fecha en que se enviará la solicitud de transferencia;
  - "Transferencias" se refiere, en conjunto, a las Transferencias Internas y Externas.

## **B. Divulgación de Información de Cuenta a Terceros**

Podemos divulgar información a terceros sobre tu cuenta o los pagos y transferencias que hagas:

1. según sea necesario para completar transacciones.
2. en relación con la investigación de cualquier reclamación que inicies.
3. para cumplir con órdenes judiciales o de agencias del gobierno.
4. de acuerdo con tu permiso por escrito.
5. según lo permitan los términos de nuestra política de privacidad.

Nuestro aviso de privacidad, que incluye detalles sobre nuestras prácticas para compartir información y tu derecho a dejar de compartir cierta información, se te proporcionó cuando abriste tu cuenta. Puedes verlo haciendo clic en el enlace "Privacidad" en cualquiera de las páginas de nuestro sitio web.

## **C. Horas de Corte**

Las Horas de Corte son las siguientes en cualquier Día Hábil en la hora estándar del este

("hora del este"):

<b>Tipo de transferencia/pago</b>	<b>Programa Pagos y Transferencias</b>	<b>Cancela Pagos y Transferencias</b>
Transferencias <b>hacia</b> o <b>desde</b> cuentas de depósito de Chase	<ul style="list-style-type: none"><li>• A las 11:00 PM, hora del este, en cualquier Día Hábil para Transferencias Internas</li><li>• A las 8:00 PM, hora del este, en cualquier Día Hábil para Transferencias Externas</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• A las 11:00 PM, hora del este, en cualquier Día Hábil para Transferencias Internas con Fecha Futura, excepto por lo que se dispone a continuación. <b>Una vez que inicias una Transferencia Interna el mismo día, no puedes suspender ni cancelar dicha transferencia.</b></li><li>• A las 8:00 PM, hora del este, en cualquier Día Hábil para Transferencias Externas</li></ul>
Pagos <b>a</b> préstamos hipotecarios de Chase	<ul style="list-style-type: none"><li>• A las 7:30 PM, hora del este, en cualquier Día Hábil para pagos <b>desde</b> una cuenta de depósito que califica de Chase</li><li>• A las 8:00 PM, hora del este, en cualquier Día Hábil para pagos <b>desde</b> una cuenta de depósito que no sea de Chase</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• A las 7:30 PM, hora del este, en cualquier Día Hábil para pagos <b>desde</b> una cuenta de depósito que califica de Chase</li><li>• A las 8:00 PM, hora del este, en cualquier Día Hábil para pagos <b>desde</b> una cuenta de depósito que no sea de Chase</li></ul>

<p>Pagos <b>a</b> préstamos hipotecarios comerciales a plazo de Chase</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A las 8:00 PM, hora del este, en cualquier Día Hábil para pagos <b>desde</b> una cuenta de depósito que califica de Chase</li> <li>• A las 8:00 PM, hora del este, en cualquier Día Hábil para pagos <b>desde</b> una cuenta de depósito que no sea de Chase</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A las 8:00 PM, hora del este, en cualquier Día Hábil para pagos <b>desde</b> una cuenta de depósito que califica de Chase</li> <li>• A las 8:00 PM, hora del este, en cualquier Día Hábil para pagos <b>desde</b> una cuenta de depósito que no sea de Chase</li> </ul>
<p>Pagos <b>a</b> cuentas de línea de crédito o préstamos personales o sobre el valor líquido de la propiedad de Chase</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A las 11:59 PM, hora del este, de cualquier día para pagos <b>desde</b> una cuenta de depósito que califica de Chase, a excepción de los pagos con Fecha Futura, que pueden hacerse antes de las 11:59 PM, hora del este, de cualquier Día Hábil.</li> <li>• A las 8:00 PM, hora del este, en cualquier Día Hábil para pagos <b>desde</b> una cuenta de depósito que no sea de Chase</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A las 8:00 PM, hora del este, para pagos el mismo día <b>desde</b> una cuenta de depósito que califica de Chase, si el pago se programó antes de las 8:00 PM, hora del este</li> <li>• A las 11:00 PM, hora del este, para pagos el mismo día <b>desde</b> una cuenta de depósito que califica de Chase, si el pago se programó después de las 8:00 PM, hora del este</li> <li>• A las 8:00 PM, hora del este, en la fecha de pago para pagos con Fecha Futura <b>desde</b> una cuenta de depósito que califica de Chase o</li> </ul>

		una cuenta de depósito que no sea de Chase
Pagos <b>a</b> cuentas de arrendamiento o préstamos para vehículo de Chase	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A las 11:00 PM, hora del este, en cualquier Día Hábil para pagos <b>desde</b> una cuenta de depósito que califica de Chase</li> <li>• A las 8:00 PM, hora del este, en cualquier Día Hábil para pagos <b>desde</b> una cuenta de depósito que no sea de Chase</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A las 11:00 PM, hora del este, en cualquier Día Hábil para pagos <b>desde</b> una cuenta de depósito que califica de Chase</li> <li>• A las 8:00 PM, hora del este, en cualquier Día Hábil para pagos <b>desde</b> una cuenta de depósito que califique que no sea de Chase</li> </ul>
Transferencias <b>desde</b> líneas de crédito sobre el valor líquido de la propiedad de Chase	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A las 11:59 PM, hora del este, de cualquier día para Transferencias Internas <b>a</b> una cuenta de depósito que califica de Chase</li> <li>• A las 8:00 PM, hora del este, en cualquier Día Hábil para Transferencias Externas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Una vez que inicias una Transferencia Interna el mismo día, no puedes suspender ni cancelar dicha transferencia.</b></li> <li>• A las 8:00 PM, hora del este, en cualquier Día Hábil para Transferencias Externas</li> </ul>
Transferencias <b>desde</b> líneas de crédito para negocios de Chase	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A las 11:59 PM, hora del este, de cualquier día para Transferencias Internas <b>a</b> una cuenta de depósito que califica de Chase</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Una vez que inicias una Transferencia Interna el mismo día, no puedes suspender ni cancelar dicha transferencia.</b></li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las transferencias a una cuenta de depósito que no sea de Chase no están disponibles</li> </ul>	
Pagos <b>a</b> líneas de crédito para negocios de Chase	<ul style="list-style-type: none"> <li>A las 11:00 PM, hora del este, en cualquier Día Hábil para pagos <b>desde</b> una cuenta de depósito que califica de Chase</li> <li>Los pagos desde una cuenta de depósito que no sea de Chase no están disponibles</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A las 8:00 PM, hora del este, para pagos el mismo día <b>desde</b> una cuenta de depósito que califica de Chase, si el pago se programó antes de las 8:00 PM, hora del este</li> <li>A las 11:00 PM, hora del este, para pagos el mismo día <b>desde</b> una cuenta de depósito que califica de Chase, si el pago se programó después de las 8:00 PM, hora del este</li> <li>A las 8:00 PM, hora del este, en la fecha de pago para pagos con Fecha Futura <b>desde</b> una cuenta de depósito elegible de Chase</li> </ul>
Transferencias <b>desde</b> líneas de crédito basadas en títulos valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>A las 4:00 PM, hora del este, en cualquier Día Hábil para transferencias <b>a</b> una cuenta de depósito que</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Una vez que inicias una transferencia interna el mismo día, no puedes detener ni cancelar dichas</b></li> </ul>

	califica de Chase	transferencias.
Pagos a líneas de crédito basadas en títulos valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>A las 4:00 PM, hora del este, en cualquier Día Hábil para pagos <b>desde</b> una cuenta de depósito que califica de Chase</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Una vez que inicias pagos internos el mismo día, no puedes suspender ni cancelar dichos pagos.</b></li> </ul>
Transferencias <b>hacia</b> o <b>desde</b> Cuentas de Inversiones	<ul style="list-style-type: none"> <li>4:30 PM, hora del este, en cualquier Día Hábil para iniciar una Transferencia en el Día Actual <b>hacia</b> o <b>desde</b> Cuentas de Inversiones*</li> </ul> <p>*Las transferencias que involucran fondos mutuos del mercado monetario pueden estar sujetas a otras horas de corte requeridas por la compañía de fondos mutuos aplicable, que pueden ser antes de las 4:30 PM, hora del este. Para más información, por favor, consulta el prospecto o llama al número de teléfono que está en el frente de tu estado de cuenta.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>4:30 PM, hora del este, en cualquier Día Hábil para iniciar una Transferencia en el Día Actual <b>hacia</b> o <b>desde</b> Cuentas de Inversiones*</li> </ul> <p>*Las transferencias que involucran fondos mutuos del mercado monetario pueden estar sujetas a otras horas de corte requeridas por la compañía de fondos mutuos aplicable, que pueden ser antes de las 4:30 PM, hora del este. Para más información, por favor, consulta el prospecto o llama al número de teléfono que está en el frente de tu estado de cuenta.</p>

Si quieres Cancelar un Pago o Transferencia, debes cancelar tu transacción por Internet.

Todas las Horas de Corte mencionadas en este Contrato reflejan las horas que se muestran en los relojes de nuestro sistema interno y podrían no estar sincronizadas con el reloj interno que se muestra en tu computadora o dispositivo móvil. Por este motivo, te sugerimos que nos transmitas cualquier Instrucción con suficiente anticipación a dichas Horas de Corte para eliminar la posibilidad de pasarse de la hora de corte. Si escribes Instrucciones después de la

Hora de Corte con una fecha Envía en que es el Día Actual o el siguiente Día Hábil, es posible que iniciemos el proceso de Transferencia de inmediato, lo que significa que los fondos de la Transferencia podrían asignarse antes de la fecha Envía en solicitada.

Sin perjuicio de lo anterior, para las Cuentas de Inversiones, también se aplican los Artículos 1.2(B)(iv) y 1.2(C)(iv).

#### **D. Cargos por Servicio**

A menos que se determine otra cosa en tu contrato de cuenta, no cobramos un cargo mensual por servicio para Pagos o Transferencias. Si procesamos un pago o transferencia según tus Instrucciones que cause un sobregiro en tu cuenta, podríamos aplicar un cargo o cobrar intereses por dicho sobregiro de acuerdo con los términos de tu Contrato de Cuenta de Depósito u otro contrato aplicable. No somos responsables de ninguna solicitud de pago o transferencia si no hay suficiente dinero en la Cuenta Paga de o Cuenta Desde designada.

#### **E. Transferencias Electrónicas de Fondos Preautorizadas**

Puedes configurar un Pago o Transferencia elegible como una Transferencia Electrónica de Fondos Preautorizada, que autorizas antes de un Pago o Transferencia para que se haga de forma recurrente, en intervalos sustancialmente regulares, y no se requerirá ninguna otra acción de tu parte para iniciarla. Las Transferencias Electrónicas de Fondos Preautorizadas pueden repetirse en un período de Transferencia establecido, por ejemplo, mensualmente o, si está disponible, en otro intervalo de tiempo (por ejemplo, dos veces por semana o quincenalmente) por la misma cantidad fija al mismo Beneficiario o Cuenta Hacia ("Pagos y Transferencias Recurrentes"), y se enviarán el mismo día calendario de cada mes u otra fecha establecida que programes (por ejemplo, cada 2 semanas), si corresponde. Sin embargo, si la fecha Envía en o la fecha de Transferencia programada regularmente cae en un Día Inhábil, los Pagos se Enviarán el siguiente Día Hábil (excepto para Préstamos y Líneas de Crédito para Vehículo y Negocios, que se enviarán el Día Hábil anterior), y las Transferencias se Enviarán el Día Hábil anterior. Los Pagos y Transferencias Recurrentes se descontarán de tu cuenta Paga de o Cuenta Desde, en la fecha Envía en o la fecha de Transferencia, según corresponda. Para autorizar un Pago o Transferencia Recurrente, aceptas tener un medio para imprimir una copia de tu autorización para tus archivos. Si no tienes una impresora, aceptas continuar autorizando una transacción Recurrente, transacción por transacción, hasta que tengas un medio para imprimir una copia de tu autorización para tus archivos.

Tienes derecho a suspender el pago de una Transferencia Electrónica de Fondos Preautorizada desde tu Cuenta de Consumidor notificándonos al menos tres (3) Días Hábiles antes de la fecha Envía en del Pago o Transferencia programada de la manera especificada en tu contrato de cuenta aplicable; si no lo hacemos en respuesta a una notificación de suspensión de pago oportuna, seremos responsables ante ti por esas pérdidas o daños según lo dispuesto por la ley. Si por algún motivo no puedes acceder a los Servicios por Internet, también puedes llamar o escribir a Atención al Cliente por Internet al número de teléfono o la dirección que se indica en el párrafo titulado "**Tu Responsabilidad por Transferencias o Pagos No Autorizados**" en el presente Apéndice. Si nos llamas, también

podríamos requerir que presentes tu solicitud por escrito dentro de los catorce (14) días posteriores a tu llamada.

- i. Algunas Cuentas de Préstamo y de Crédito de Chase pueden permitirte configurar **Pagos Automáticos**. Los términos y condiciones para Pagos Automáticos a Cuentas de Préstamo y de Crédito de Chase que califican se te presentarán al momento en que configures los pagos. Estos pueden incluir información sobre las opciones de pago disponibles, el momento del pago y cómo se aplicará tu pago a tu saldo pendiente, intereses y cargos aplicables. Consulta detalles adicionales sobre los Pagos Automáticos en el Artículo titulado **Pagos a Cuentas de Préstamo o de Crédito de Chase** a continuación.

**Para Cuentas de Inversiones**, puedes cancelar una solicitud de transferencia única existente o cancelar/modificar una solicitud de transferencia recurrente usando la aplicación Chase Mobile, [chase.com](https://www.chase.com) o llamando a Servicios de Inversiones al 1-800-392-5749. Sin embargo, para modificar o cancelar una distribución recurrente desde una cuenta de jubilación, debes llamar a Servicios de Inversiones al 1-800-392-5749.

## 1.2 Transferencias

### A. Términos Generales Aplicables a Transferencias

Nos autorizas a debitar tu Cuenta Desde designada para todas las transferencias de fondos que inicies y aceptas tener fondos suficientes o crédito disponible en tu Cuenta Desde en la fecha de Transferencia para cada una de las transferencias que programes. Excepto en el caso de ciertas Transferencias hacia y desde Cuentas de Inversiones, si no hay fondos suficientes disponibles, incluyendo fondos en cualquier cuenta vinculada usada para Protección contra Sobregiros (o crédito disponible) para cubrir una transferencia en el Día Actual, no volveremos a intentar hacer la transacción y la transferencia se rechazará de inmediato.

En el caso de Transferencias con Fecha Futura (excluyendo las Transferencias Ahorro automático de un depósito), si no hay fondos suficientes en tu cuenta (**incluyendo cualquier fondo en una cuenta vinculada usada para Protección Contra Sobregiros**) en la fecha de Transferencia, entiendes y aceptas que, sin más instrucciones ni autorización tuya, intentaremos realizar dicho débito en tu cuenta hasta dos (2) veces más en cada uno de los tres (3) Días Hábiles posteriores. Mientras lo hacemos o intentamos hacerlo, aparecerá el estado "Se Necesitan Fondos" en tu Actividad de Transferencias en Chase Online y Chase Mobile. Si no podemos completar la Transferencia después del intento final, la solicitud de Transferencia se Cancelará y aparecerá el estado "Financiación Fallida" en tu Actividad de Transferencias en Chase Online y Chase Mobile. También te notificaremos de cada intento fallido de transferir desde tu Cuenta Desde de acuerdo con las leyes y reglamentos aplicables.

**Para las Cuentas de Inversiones**, puedes configurar una fecha de Transferencia futura incluso si no hay fondos suficientes en la Cuenta de Inversiones. En la fecha de la Transferencia, se transferirán todos los fondos disponibles, **incluso si la cantidad es menor**

**que la Transferencia solicitada**, lo que implicará que el saldo en efectivo en la Cuenta de Inversiones será de cero (\$0). Se te notificará si tu saldo en efectivo disponible es menor que la cantidad de tu Transferencia. Si tu cuenta tiene un saldo de cero (\$0) a la fecha de la Transferencia, la Transferencia se rechazará.

## **B. Transferencias Internas**

Las Transferencias Internas pueden usarse para Transferencias entre tus cuentas elegibles que tienes con nosotros, o para Pagos desde una cuenta elegible que tienes con nosotros a una Cuenta de Préstamo o de Crédito de Chase. Sin perjuicio de lo anterior, las cuentas de línea de crédito sobre el valor líquido de la propiedad u otras cuentas de línea de crédito de Chase no son cuentas Paga de elegibles para Pagos a una Cuenta de Préstamo o de Crédito de Chase. Nos reservamos el derecho de determinar la elegibilidad y de restringir las categorías de destinatarios a quienes se pueden hacer Transferencias Internas según nuestro exclusivo criterio.

- i. **Límites de transferencia:** Para proteger tu cuenta, aplicamos un límite diario de dólares a las Transferencias Internas enviadas hacia o desde tus cuentas de Chase que califican, incluso si tu saldo disponible es mayor que el límite diario. Sin embargo, podemos permitir transacciones que superen tus límites o reducir temporalmente tus límites sin aviso, por motivos de seguridad. Podemos negarnos a procesar cualquier transacción si supera los límites aplicables o para proteger la seguridad de tu cuenta o el sistema de transferencias. Puedes hacer Transferencias Internas de hasta (A) tu saldo disponible, más cualquier monto que haya en tu cuenta con protección contra sobregiros; o (B) tu límite de crédito, en la medida que corresponda. Si seleccionaste una línea de crédito sobre el valor líquido de la propiedad garantizada por una residencia en Texas como tu Cuenta Desde, la transferencia mínima permitida a través de Transferencias es de \$4,000.00, en la medida que sea elegible. **Las Instrucciones para Transferencias Internas en el Día Actual comienzan a procesarse de inmediato y no pueden Cancelarse.** Si tu Cuenta Desde es una línea de crédito sobre el valor líquido de la propiedad de Chase, en la medida que califique, puedes hacer Transferencias Internas por una cantidad máxima de (A) \$200,000 por día; o (B) \$500,000 por día si eres cliente de Private Banking.
- ii. Transferencias entre cuentas de depósito y prepagadas elegibles con nosotros: Las transferencias en el Día Actual entre cuentas de depósito que tienes con nosotros que se hagan antes de la Hora de Corte se procesarán de inmediato y los fondos transferidos estarán disponibles el mismo día para cubrir todas las transferencias. Los fondos transferidos a cuentas de depósito que tienes con nosotros y hechos después de la Hora de Corte en el Día Actual o en un Día Inhábil estarán disponibles para retirar efectivo de inmediato en ATMs y para transacciones por Internet; sin embargo, los fondos no estarán disponibles para cubrir otros pagos, como cheques impresos, hasta el siguiente Día Hábil. Las Transferencias con Fecha Futura no pueden programarse para un Día Inhábil. Las Transferencias Recurrentes se pagarán el mismo día calendario de cada Período de Transferencia o el siguiente Día Hábil si la fecha de Transferencia regular cae en un Día Inhábil. Las Transferencias con Fecha Futura (incluyendo Transferencias Recurrentes desde cuentas de depósito con nosotros) se descontarán de

tu Cuenta Desde en la fecha de Transferencia. Si tienes preguntas sobre tus Transferencias preautorizadas o sobre el estado de una Transferencia Electrónica de Fondos Preautorizada entrante depositada en tu cuenta, puedes comunicarte con nosotros al número de teléfono que está en tu estado de cuenta o contrato de cuenta de depósito.

- iii. Transferencias desde cuentas de línea de crédito con nosotros: Las transferencias de dinero en el Día Actual desde cuentas de línea de crédito con nosotros se reflejarán en tu cuenta tan pronto como recibamos la solicitud de transferencia. La cantidad mínima o máxima que podrás retirar por medio de Transferencias está sujeta a los términos de tus contratos de crédito existentes con nosotros. Las Transferencias Recurrentes y con Fecha Futura no pueden hacerse desde una cuenta de línea de crédito con nosotros.
- iv. Transferencias hacia o desde Cuentas de Inversiones: Las Transferencias en el Día Actual pueden hacerse entre cuentas de depósito elegibles que tienes con nosotros y una Cuenta de Inversiones. **NOTA: Puedes cancelar una solicitud de transferencia única existente o cancelar/modificar una solicitud de transferencia recurrente por Internet. Sin embargo, para modificar o cancelar una distribución recurrente desde una cuenta de jubilación, debes llamar a los Servicios de Inversiones al 1-800-392-5749.**

a. Transferencias a una Cuenta de Inversiones

Cuando recibamos Instrucciones en un Día Hábil entre las 3:00 AM, hora del este, y la Hora de Corte, los fondos se registrarán, y serán visibles en la Cuenta de Inversiones y estarán disponibles para hacer operaciones bursátiles de inmediato a partir del día en que se dio la Instrucción.

Cuando se reciban Instrucciones después de la Hora de Corte, los fondos se registrarán y serán visibles en la Cuenta de Inversiones y estarán disponibles para hacer operaciones bursátiles alrededor de las 3:00 AM, hora del este, del siguiente Día Hábil posterior al día en que se dio la Instrucción. Cuando se reciban Instrucciones en un Día Inhábil, los fondos se registrarán, y serán visibles en la Cuenta de Inversiones y estarán disponibles para hacer operaciones bursátiles alrededor de las 3:00 AM, hora del este, del siguiente Día Hábil disponible después del día en que se dio la Instrucción.

b. Transferencias desde una Cuenta de Inversiones

Cuando recibamos Instrucciones en un Día Hábil entre las 3:00 AM, hora del este, y la Hora de Corte, las Transferencias normalmente se registrarán y estarán disponibles para retirar en la Cuenta Hacia el mismo día; sin embargo, puede tomar hasta 1 día hábil procesar la Transferencia. Cuando recibamos Instrucciones en un Día Hábil antes de las 3:00 AM, hora del este, después de la Hora de Corte o en un Día Inhábil, las Transferencias normalmente se registrarán y estarán disponibles para retirar en la Cuenta Hacia alrededor de las 3:00 AM, hora del este, del siguiente Día Hábil posterior al día en que se dio la Instrucción; sin embargo, puede tomar hasta 1 día hábil procesar la Transferencia. **En todos los casos, el saldo en efectivo de la Cuenta de Inversiones se reducirá de inmediato por la cantidad de la Transferencia y ya no estará disponible para retirar o hacer**

**operaciones bursátiles, independientemente de que las Instrucciones se reciban en la Hora de Corte, antes o después.**

i. Aprobación Manual

Ciertas transferencias, incluyendo, entre otras, las Transferencias desde una Cuenta de Inversiones de más de \$100,000.00, varias Transferencias en el mismo día y ciertas Transferencias con fecha futura están sujetas a una aprobación manual y las Transferencias desde/hacia Cuentas de Inversiones se producirán de acuerdo con estos términos a partir de dicha aprobación.

- v. Función de Ahorro Automático: Puedes configurar Transferencias automáticas desde tu cuenta de cheques que califica a tu cuenta de ahorros elegible o a otros tipos de cuentas que califican que podamos especificar de vez en cuando. Podemos ofrecer ciertas funciones de Ahorro automático que, si las usas, nos dan discreción, dentro de los límites establecidos por ti, para hacer transferencias periódicas basadas en factores como el saldo de tu cuenta y los patrones de gastos, y aceptas supervisar regularmente dichas transferencias y cambiarlas o cancelarlas según lo consideres necesario. Usa la aplicación Chase Mobile o [chase.com](https://www.chase.com) para configurar, revisar, cambiar o cancelar tus Transferencias. Salvo que se establezca específicamente en el presente o que la ley exija un estándar diferente, no somos responsables de errores, pérdidas o daños con relación a cualquier transferencia de fondos o cualquier error al transferir fondos conforme a la función de Ahorro Automático que selecciones, por cualquier motivo, incluyendo defectos o interrupciones del sistema. En particular, no seremos responsables de ningún interés, ganancia o dividendo que puedas haber acumulado o no acumulado en ninguna cuenta como resultado de tu uso de Ahorro automático.

## C. Transferencias Externas

### Cómo agregar una cuenta externa

Podemos permitirte agregar cuentas elegibles de otras instituciones financieras ("Cuentas Externas") a tu perfil de Servicios por Internet para usar con los Pagos de Facturas y Transferencias de Chase o para usar con nuestro Servicio de Agregación, nuestro servicio informativo y gratuito que te permite recuperar la información de tu cuenta financiera, como saldos, historial de transacciones, tenencias, y número de cuenta y de ruta así como también información de titularidad de la cuenta ("Datos Agregados"), de cuentas con otras instituciones financieras.

Para agregar una Cuenta Externa elegible, puedes vincularla digitalmente ("Vinculación de Cuenta"): podemos hacer dicha vinculación directamente nosotros o un tercero proveedor de servicios contratado por nosotros ("Proveedor de Agregación"), o puedes agregar la cuenta externa a través de Depósitos de Prueba, si corresponde. Durante la Vinculación de Cuenta, se te presentará nuestro **Contrato de Agregación de Cuentas** y se te requerirá que lo aceptes. Este rige el proceso para vincular tu Cuenta Externa elegible con tu cuenta de Chase elegible y, entre otras cosas, proporciona tu consentimiento para obtener tus datos. Si las vinculas para usarlas con Pagos de Facturas y Transferencias de Chase, tus datos se usarán

para verificar tu titularidad de las cuentas que quieres agregar y para respaldar tu uso de Pagos de Facturas y Transferencias de Chase. La aceptación del Contrato de Agregación de Cuentas no te inscribe en el Servicio de Agregación, lo cual deberías hacer por separado para usar ese servicio. Consulta nuestra Política de Privacidad y el Contrato de Agregación de Cuentas para información sobre cómo nosotros y nuestro Proveedor de Agregación podemos usar los datos de tu Cuenta Externa.

Si tu otra Institución Financiera no es compatible con la Vinculación de Cuenta o no podemos verificar tu cuenta a través de la Vinculación de Cuenta, podemos, a nuestro criterio, permitirte agregar tu cuenta externa usando Depósitos de Prueba. Durante los Depósitos de Prueba, te pediremos que nos autorices a hacer microdepósitos (menos de \$1.00 cada uno) a la cuenta que quieres agregar, y un retiro correspondiente de esa cuenta que equivale a la cantidad de esos microdepósitos. Los microdepósitos pueden tomar de 1 a 2 días hábiles en aparecer en tu otra cuenta. Una vez que aparezcan, debes regresar a tu cuenta de Chase para indicarnos las cantidades de microdepósito para que podamos completar la validación de la cuenta.

#### **Cómo Usar una Cuenta Agregada para Transferencias Externas**

Las Transferencias Externas se pueden usar para transferir fondos entre una cuenta elegible que tienes con nosotros y una Cuenta Externa. Para iniciar Transferencias Externas, debes tener al menos una cuenta de depósito, Cuenta de Inversiones, línea de crédito, hipoteca, préstamo a plazos o cuenta de préstamo para vehículo elegible con nosotros. Nos reservamos el derecho de determinar la elegibilidad y de restringir las categorías de destinatarios a quienes se pueden hacer Transferencias Externas según nuestro exclusivo criterio.

- i. **Límites de transferencia:** Para proteger tu cuenta, aplicamos un límite diario de dólares a las Transferencias Externas enviadas hacia o desde tus cuentas de Chase que califican, incluso si tu saldo disponible es mayor que el límite diario. Sin embargo, podemos permitir transacciones que superen tus límites o reducir temporalmente tus límites sin aviso, por motivos de seguridad. Podemos negarnos a procesar cualquier transacción que supere los límites aplicables o a proteger la seguridad de tu cuenta o el sistema de transferencias. A excepción de las Transferencias hacia o desde Cuentas de Inversiones, las Transferencias hacia o desde Cuentas Externas pueden hacerse por cantidades de hasta el máximo diario indicado en el cuadro a continuación para el segmento de tu cuenta aplicable al total desde todas tus cuentas de Chase combinadas, salvo que se describa lo contrario en las subsecciones a continuación. Para ayudar a protegerte del fraude y las estafas, Chase determina dinámicamente el límite para cada Transferencia externa basado en los criterios internos de Chase al momento en que programas la transferencia. El límite diario máximo aplicable a ti se mostrará en el momento en que configures la transferencia y puede ser menor que el máximo que se muestra en la tabla de abajo. Si tu Cuenta Desde es una línea de crédito sobre el valor líquido de la propiedad garantizada por tu residencia en Texas, en la medida que sea elegible, cada transferencia debe ser por un mínimo de \$4,000.

	Límite diario máximo (total de todas las cuentas)
<b>Banca para Consumidores</b>	\$25,000.00
<b>Chase Sapphire Banking</b>	\$100,000.00
<b>Chase Private Client</b>	\$100,000.00
<b>Private Banking</b>	\$100,000.00
<b>Business Banking</b>	\$100,000.00

- ii. Si tu Cuenta Desde es una línea de crédito sobre el valor líquido de la propiedad de Chase, en la medida que sea elegible, puedes hacer Transferencias Externas por una cantidad máxima de (A) \$200,000 por día o (B) \$500,000 por día, si eres un cliente de Private Banking.
- iii. Las transferencias entre cuentas de depósito elegibles que tienes con nosotros y una Cuenta Externa que recibamos antes de la Hora de Corte en cualquier Día Hábil empezarán a procesarse el mismo día. Las Transferencias hacia una Cuenta Externa se descontarán de tu Cuenta Desde con nosotros en la fecha calendario y, normalmente, se reflejarán en tu Cuenta Externa en la Fecha de Entrega. Las Transferencias **desde** Cuentas Externas están sujetas a los tiempos de procesamiento de la institución financiera con la que tengas tu Cuenta Externa. Las Instrucciones para transferencias desde Cuentas Externas que recibamos en o antes de la Hora de Corte en un Día Hábil se enviarán al titular de tu Cuenta Externa el mismo día para su procesamiento. Las Instrucciones escritas a través del Servicio de Transferencias Externas se pueden Cancelar hasta la Hora de Corte en la fecha Envía en.
- iv. Transferencias hacia o desde Cuentas de Inversiones
  - a. Transferencias a una Cuenta de Inversiones

Quando recibamos Instrucciones **en o antes** de la Hora de Corte, los fondos se registrarán y serán visibles en la Cuenta de Inversiones a partir de las 5:01 PM, hora del este, del siguiente Día Hábil posterior al día en que se dio la Instrucción. Estos fondos estarán disponibles para hacer operaciones bursátiles alrededor de las 11:59 PM, hora del este, del día en que se registren y sean visibles en la Cuenta de Inversiones. Cuando se reciban Instrucciones después de la Hora de Corte, los fondos se registrarán y serán visibles en la Cuenta de Inversiones a partir de las 5:01 PM, hora del este, del segundo Día Hábil siguiente al día en que se dio la Instrucción. Estos fondos estarán disponibles para hacer operaciones bursátiles alrededor de las 11:59 PM, hora del este, del día en que se registren y sean visibles en la Cuenta de Inversiones. Durante el período interino entre el momento en que se registren los fondos y el momento en el que sean visibles y se encuentren disponibles para hacer operaciones bursátiles, se colocará una retención para la cantidad en cuestión en la Cuenta Externa por la cantidad de la transferencia hasta por cuatro (4) Días Hábiles.

- b. Transferencias desde una Cuenta de Inversiones

Cuando se reciban Instrucciones **en o antes** de la Hora de Corte, los fondos se registrarán y serán visibles en la Cuenta Externa a partir de las 5:01 PM, hora del este, del siguiente Día Hábil posterior al día en que se dio la Instrucción. Estos fondos estarán disponibles en la Cuenta Externa alrededor de las 11:59 PM, hora del este, del día en que se registren y sean visibles en la Cuenta Externa. Cuando se reciban Instrucciones después de la Hora de Corte, los fondos se registrarán y serán visibles en la cuenta bancaria a partir de las 5:01 PM, hora del este, de ese día. Los fondos estarán disponibles en la Cuenta Externa alrededor de las 11:59 PM, hora del este, del día en que se registren y sean visibles en la Cuenta Externa. Independientemente de si las Instrucciones se reciben en, antes o después de la Hora de Corte, el saldo en efectivo de la Cuenta de Inversiones se reducirá de inmediato por la cantidad de la Transferencia y ya no estará disponible para retirar o hacer operaciones bursátiles.

- v. Las instrucciones de transferencia relacionadas con Cuentas Externas y la transmisión y emisión de datos relacionados con dichas instrucciones se recibirán conforme a los términos de este Apéndice y las normas de la Asociación Nacional de Cámaras de Compensación Automatizadas ("Nacha", por sus siglas en inglés) y la cámara de compensación automatizada aplicable ("ACH Regional") (en conjunto, las "Normas") y tú y nosotros aceptamos regirnos por dichas Normas según estén vigentes de vez en cuando. De acuerdo con dichas Normas, cualquier crédito en tu cuenta de depósito con nosotros o tu Cuenta Externa será provisional hasta que dicho crédito haya sido finalmente liquidado por nosotros o la institución de terceros que tiene tu Cuenta Externa, según corresponda. Reconoces que has recibido notificación de este requisito y del hecho de que, si no recibimos la liquidación final de una transferencia por algún motivo, cobraremos la cantidad de dicha transferencia de la Cuenta Transfiere a o de la Cuenta Desde (según corresponda) o cualquier otra de tus cuentas, o te reclamaremos un reembolso.

## 1.3 Pagos

### A. Términos Generales Aplicables a Pagos

- i. Tus responsabilidades: Nos autorizas a retirar fondos de tu cuenta Paga de designada para todos los Pagos que inicies y aceptas tener fondos disponibles suficientes en la fecha Envía en o la fecha de Pago para cada uno de dichos Pagos que programes. Por favor, ten en cuenta que si tienes la Protección Contra Sobregiros de Chase para tu cuenta Paga de, los fondos disponibles en la cuenta que uses para la protección contra sobregiros se incluyen en la determinación de los fondos disponibles para el Servicio. Si no hay fondos suficientes disponibles para cubrir un pago en el Día Actual, no volveremos a intentar hacer el pago y este se rechazará de inmediato. Si no hay fondos suficientes en tu cuenta para cubrir un pago en el Día Actual, no volveremos a intentar hacer la transacción y el pago se rechazará de inmediato. En el caso de los Pagos con Fecha Futura, si no hay fondos suficientes en tu cuenta en la fecha Envía en o la fecha de Pago, podemos rechazar la solicitud, o aceptar la solicitud y procesar el pago para la entrega (incluso si dicho procesamiento del pago hace que superes tu límite de crédito

o sobregires tu cuenta). Como alternativa, si no hay fondos o crédito disponible suficiente en tu cuenta en la fecha Envía en o en la Fecha de pago, intentaremos debitarlos de tu cuenta de forma automática hasta dos (2) veces más en cada uno de los tres (3) Días Hábiles posteriores. Durante estos intentos, aparecerá el estado "Se Necesitan Fondos" por Internet. Después del último intento, la solicitud de pago será Cancelada. Aparecerá el estado "Financiación Fallida" Te enviaremos un mensaje en el que te informaremos sobre cada intento fallido de debitar tu cuenta Paga de. Aceptas que podemos, a nuestra elección, seguir tus Instrucciones para hacer pagos a un Beneficiario, incluso si un cargo o un débito en tu cuenta Paga de podría causar que superes tu límite de crédito, o acarrear o incrementar un sobregiro. En caso de un sobregiro de tu cuenta Paga de, podremos cobrar de cualquiera de tus otras cuentas la cantidad del sobregiro. Si tienes preguntas sobre tus Pagos preautorizados, puedes comunicarte con nosotros al número de teléfono que está en tu estado de cuenta o en el frente de nuestro contrato de cuenta de depósito.

- ii. NO SOMOS RESPONSABLES DE NINGÚN CARGO NI DE NINGUNA OTRA ACCIÓN IMPUESTA POR UN BENEFICIARIO QUE RESULTE DE UN PAGO ATRASADO, INCLUYENDO CUALQUIER CARGO FINANCIERO O CARGO POR PAGO ATRASADO APLICABLE, A MENOS QUE CAUSEMOS DEMORAS EN EL PROCESAMIENTO QUE OCASIONEN QUE TU PAGO SE ATRASE.

## **B. Pagos a Cuentas de Préstamo o de Crédito de Chase**

- i. Pagos a Cuentas de Hipoteca o de Arrendamiento o de Préstamo para Vehículo de Chase:

Solo se pueden escoger Días Hábiles como Fechas de Pago para cuentas de hipoteca, préstamos para vehículos o arrendamientos de Chase, y debemos recibir las Instrucciones antes de la Hora de Corte indicada arriba para recibir crédito ese mismo Día Hábil; las Instrucciones recibidas en cualquier Día Inhábil o después de la Hora de Corte en cualquier Día Hábil se procesarán el siguiente Día Hábil.

- ii. Pagos a Cuentas de Línea de Crédito o de Préstamo Personal o Sobre el Valor Líquido de la Propiedad de Chase:

Los pagos en el mismo día usando una cuenta de depósito de Chase hechos antes de la Hora de Corte, según se indica arriba, en cualquier día se acreditarán con la fecha en que se envíe el pago. Solo se pueden escoger Días Hábiles como fechas de Pago para pagos con Fecha Futura o pagos hechos usando una cuenta de cheques que no sea de Chase, y debemos recibir las Instrucciones antes de la Hora de Corte, como se indica arriba, para recibir el crédito ese mismo Día Hábil; las Instrucciones que se reciban en cualquier Día No Hábil o después de la Hora de Corte de cualquier Día Hábil se procesarán el siguiente Día Hábil.

- iii. Pagos a Cuentas de Tarjeta de Crédito de Chase:

Nota: Los pagos a cuentas de tarjeta de crédito de Chase tienen opciones de pago y plazos independientes, que se mostrarán en el momento en el que proporciones las

Instrucciones.

iv. Pagos a líneas de crédito o préstamos para negocios o préstamos basados en títulos valores:

Nota: Los préstamos o las líneas de crédito respaldadas por títulos valores, de cartera o de margen tienen opciones de pago y plazos distintos que se te proporcionarán junto a tu documentación de inicio u otros documentos de préstamo relacionados. No todos los tipos de pago aquí mencionados están disponibles para pagos a estos préstamos o líneas de crédito. Consulta los términos de tu préstamo para conocer detalles e información acerca de otros métodos de pago que pueden estar disponibles para ti.

v. Pagos automáticos:

Es posible que se te permita programar Pagos Automáticos para tus cuentas de línea de crédito y préstamo de Chase que califican. Los Pagos Automáticos se rigen por términos distintos. Consulta los documentos de tu préstamo y el lenguaje de autorización, según corresponda, presentados en los Servicios por Internet en Chase por Internet o en la aplicación Chase Mobile para detalles. Para establecer Pagos Automáticos, te pediremos que proporciones tu autorización para que retiremos Pagos de tu cuenta Paga de designada cada mes por la cantidad de tu pago programado regularmente, en la fecha de vencimiento especificada en los documentos de tu préstamo (u otra cantidad mensual u otra cantidad del Período de Transferencia o fecha de vencimiento que hayas acordado con nosotros).

Por lo general, los pagos de préstamo (pagos únicos y Pagos Automáticos) se aplican primero a los intereses, luego al capital, al depósito en garantía (si corresponde) y a los cargos sin pagar. Esto puede variar según el producto de tu préstamo y el estado de tu cuenta; revisa las divulgaciones presentadas en Chase por Internet o la aplicación Chase Mobile y los documentos de tu préstamo asociado para detalles.

Comprendes y aceptas que, en caso de que tu banco rechace cualquier Pago debido a fondos insuficientes o no disponibles en tu Cuenta de Chase o en tu Cuenta Externa designada, (i) podemos, a nuestro criterio, volver a enviar el pago rechazado hasta 2 veces según lo permitan la ley aplicable o las reglas de la red ACH, y (ii) nosotros o tu banco que tenga tu Cuenta Externa podemos cobrarte un cargo cada vez que se rechace un pago, incluyendo un pago reenviado.

Los pagos a una Cuenta de Préstamo o de Crédito de Chase desde una cuenta que tienes con nosotros se pueden hacer por cantidades de hasta el saldo disponible en tu cuenta Paga de (además de cualquier saldo disponible en toda cuenta con protección contra sobregiros asociada) por día.

## **2. TÉRMINOS ADICIONALES APLICABLES ÚNICAMENTE A PAGOS Y TRANSFERENCIAS PARA CUENTAS DE CONSUMIDOR**

*Una cuenta de consumidor es aquella que se usa, principalmente, con propósitos personales, familiares o domésticos. Si haces transacciones desde una cuenta de línea de crédito sobre el valor líquido de la propiedad u otra cuenta de crédito, por favor, consulta los documentos de tu línea de crédito sobre el valor líquido de la propiedad u otro crédito para obtener información sobre tu responsabilidad por cargos no autorizados u otros errores o preguntas en relación a esas cuentas. A excepción de las transferencias por Internet cubiertas en este Artículo 2, las dudas sobre otras transacciones en tu Cuenta de Inversiones o errores en tus confirmaciones y estados de cuenta de J.P. Morgan Securities LLC deben reportarse conforme a los términos de tu Contrato de Cuenta de Corretaje.*

## **2.1 Tu Responsabilidad por Transferencias No Autorizadas**

Si permites que otras personas usen Pagos y Transferencias o tu Contraseña, eres responsable de todas las transacciones que estas autoricen desde tus cuentas. **Si crees que te robaron o perdiste tu Contraseña o que alguien ha transferido o puede transferir dinero desde tu cuenta sin tu permiso, notifícanos DE INMEDIATO llamando al 1-877-242-7372 o escribiéndonos a Online Customer Service, P. O. Box 2558, Houston, TX 77252-9968.**

Dinos DE INMEDIATO si crees que te robaron o perdiste tu Contraseña o que se ha hecho una transferencia por Internet no autorizada desde alguna de tus cuentas de depósito. Llamarnos es la mejor manera, y la más rápida, de reducir al mínimo tus posibles pérdidas. Si no lo haces, podrías perder todo el dinero en cada una de las cuentas, así como todos los fondos disponibles en cualquier cuenta con protección contra sobregiros o cualquier otra línea de crédito incluida entre tus cuentas. Si nos dices dentro de los 2 Días Hábiles después de descubrir la pérdida o el robo, estás completamente cubierto en caso de que alguien haga una transferencia sin tu autorización.

Si no nos dices dentro de 2 Días Hábiles después de descubrir la pérdida o el robo de tu Contraseña o de que se haya hecho una transferencia por Internet no autorizada desde alguna de tus cuentas de depósito, y podemos demostrar que podríamos haber impedido que alguien hiciera una transferencia sin tu autorización si nos hubieras informado, podrías perder hasta \$500.

Asimismo, si algún estado de cuenta muestra transferencias por Internet que tú no hiciste, dinos DE INMEDIATO. Si no nos dices dentro de los sesenta (60) días después de que se te transmita un estado de cuenta que muestre una transferencia de este tipo, es posible que no recuperes el dinero que perdiste pasados los sesenta (60) días si podemos probar que podríamos haber impedido que alguien tomara el dinero si nos hubieras informado a tiempo.

Si hay un buen motivo, como un viaje largo o una estadía en el hospital, que te impidió informarnos, extenderemos los períodos de tiempo.

## **2.2 Nuestra Responsabilidad por No Completar Pagos y Transferencias**

Si no completamos una transferencia hacia o desde una Cuenta de Consumidor con la cantidad correcta o de acuerdo con nuestro contrato contigo, seremos responsables de los

daños que la ley imponga en dichos casos. Sin embargo, hay algunas excepciones. No seremos responsables, por ejemplo:

1. Si, sin que sea culpa nuestra, tu cuenta no contiene fondos suficientes para hacer la transferencia y la transferencia superaría toda línea de crédito o sobregiro para dicha cuenta.
2. Tu sistema operativo o software no funcionaba correctamente al momento en que intentaste iniciar dicha transferencia y fue evidente para ti al momento en que comenzaste la transferencia.
3. Circunstancias ajenas a nuestro control, como incendios, inundaciones, caso fortuito, cortes de energía y demás.
4. El Beneficiario o, en el caso de Pagos y Transferencias desde una Cuenta Externa, la institución financiera de terceros donde tengas tu cuenta, gestiona incorrectamente o demora el procesamiento o el registro de una transferencia enviada por Pagos y Transferencias.
5. Si no has proporcionado información correcta y completa sobre la transferencia, incluyendo, sin limitación, el nombre de la institución financiera, el número de cuenta y la cantidad de transferencia para una transferencia.

La lista de ejemplos establecida en este párrafo tiene como fin ilustrar circunstancias en las que no seríamos responsables por no hacer una transferencia y no pretende enumerar todas las circunstancias en las que no seríamos responsables.

## **2.3 Errores y Preguntas sobre Pagos y Transferencias**

Si consideras que tu estado de cuenta es incorrecto o si necesitas más información sobre una transacción que aparece allí, llámanos o escríbenos al número de teléfono o la dirección que aparece al final de este Apéndice.

### **Solo para cuentas personales, se aplican los siguientes procedimientos:**

Debemos recibir noticias tuyas A MÁS TARDAR 60 días después de que te hayamos enviado el PRIMER estado de cuenta en el cual apareció el error. Por favor, proporciona los siguientes datos:

- tu nombre y número de cuenta;
- una descripción del error o la transacción sobre la que tienes dudas, y por qué consideras que es un error o quieres recibir más información; y
- la cantidad del presunto error.

Determinaremos si se produjo un error dentro de los 10 Días Hábiles después de tener noticias tuyas y corregiremos cualquier error con prontitud. Sin embargo, en caso de que necesitemos más tiempo, podría tomarnos hasta 45 días investigar tu reclamo o pregunta. Si hacemos esto, acreditaremos tu saldo dentro de 10 Días Hábiles por la cantidad que consideras errónea, de manera que puedas usar el dinero durante el tiempo que nos tome completar nuestra investigación. Si abriste tu cuenta menos de 30 días antes de la fecha del presunto error, el período de 10 Días Hábiles se extiende a 20 Días Hábiles. Si abriste tu

cuenta menos de 30 días antes de la fecha del presunto error o de que se produjo la transacción en una ubicación de punto de venta o fuera de EE. UU., el período de 45 días se extiende a 90 días.

Si nos llamas, podemos requerir que nos envíes tu reclamo o pregunta por escrito dentro de 10 Días Hábiles. Si no lo recibimos dentro de 10 Días Hábiles, es posible que no acreditemos tu saldo.

Te informaremos los resultados dentro de los 3 Días Hábiles después de completar nuestra investigación. Si determinamos que no hubo error, te enviaremos una explicación por escrito. Puedes pedir copias de los documentos que hayamos usado en nuestra investigación.

En caso de errores o preguntas sobre tus transferencias electrónicas que aparezcan en los estados de tu Cuenta Externa, por favor, comunícate con la institución financiera que te proporcionó dicho estado de cuenta de acuerdo con los términos y condiciones de tu Cuenta Externa.

### **3. Nuestras Garantías**

#### **3.1 Garantía de Banca Móvil y Digital: Solo para Pagos y Transferencias Móviles y por Internet (para Cuentas de Depósito de Consumidor Únicamente)**

En caso de que se retire dinero de tus cuentas de depósito para consumidores de Chase (es decir, de cheques o de ahorro) sin tu autorización a través de Pagos y Transferencias, te reembolsaremos el 100% si nos lo notificas dentro de 2 Días Hábiles a partir de que descubras la transacción no autorizada. (Consulta el párrafo anterior titulado "Tu Responsabilidad por Transferencias No Autorizadas"). Nuestra garantía solo cubre cosas que estén dentro de nuestro control: la garantía no te cubre si no cierras por completo tu sesión y sales del Servicio por Internet cuando hayas terminado con tu sesión por Internet o si estás lejos de tu computadora o dispositivo móvil, o tu manejo negligente de tu ID de usuario y Contraseña. Es tu responsabilidad tener cuidado al salir del sistema y mantener seguros tu ID de Usuario y tus Contraseñas.

### **4. TÉRMINOS ADICIONALES APLICABLES SOLO A PAGOS Y TRANSFERENCIAS PARA CUENTAS PARA NEGOCIOS**

#### **4.1 Vinculación entre Múltiples Cuentas: para Negocios y de Consumidor**

Puedes usar Chase Online for Small Business para acceder a cuentas elegibles. Estas cuentas pueden incluir cuentas de negocios afiliados, subsidiarias o negocios no afiliados que se pueden agregar a tu suscripción comercial con el contrato de cada negocio (una "Suscripción de Múltiples Negocios"). Es posible que se te permita vincular Cuentas de Consumidor a tu perfil del Servicio por Internet siempre que: (i) el signatario autorizado en la *cuenta para negocios* también sea un signatario autorizado en las Cuentas de Consumidor que se

vincularán y (ii) la información de la Cuenta de Consumidor proporcionada durante la vinculación sea precisa y pueda validarse.

## **4.2 Responsabilidad por Pagos o Transferencias No Autorizados para Cuentas de Depósito para Negocios Únicamente**

Eres responsable de todos los pagos y transferencias autorizados con tu Contraseña del Servicio por Internet. Si permites que otras personas usen el Servicio por Internet o tu Contraseña, eres responsable de todas las transacciones que estas autoricen. NOTA: EL ACCESO A LA CUENTA A TRAVÉS DEL SERVICIO POR INTERNET ES INDEPENDIENTE Y DISTINTO DE TUS ACUERDOS DE FIRMA EXISTENTES PARA TUS CUENTAS. POR LO TANTO, CUANDO OTORGUES A UN INDIVIDUO LA AUTORIDAD PARA ACCEDER A CUENTAS A TRAVÉS DEL SERVICIO POR INTERNET, ESE INDIVIDUO PUEDE TENER ACCESO A UNA O MÁS CUENTAS PARA LAS QUE DICHO INDIVIDUO, DE OTRA MANERA, NO TENDRÍA ACCESO A FIRMAR. ASUMES LA TOTALIDAD DEL RIESGO EN CASO DEL USO FRAUDULENTO, NO AUTORIZADO O INDEBIDO DE TU CONTRASEÑA. TENDREMOS DERECHO A CONFIAR EN LA AUTENTICIDAD Y AUTORIDAD DE TODAS LAS INSTRUCCIONES QUE RECIBAMOS CUANDO ESTÉN ACOMPAÑADAS POR DICHA CONTRASEÑA Y A ACTUAR EN FUNCIÓN DE TALES INSTRUCCIONES.

No somos responsables ante ti por cualquier error o pérdida que sufras al utilizar el Servicio por Internet, salvo cuando no tengamos el cuidado normal para procesar alguna transacción. Tampoco somos responsables por dejar de proporcionar cualquier servicio en el caso de que la cuenta involucrada ya no esté vinculada para Pagos y Transferencias. En todo caso, nuestra responsabilidad estará limitada a la suma de cualquier cantidad de fondos indebidamente transferidos desde tu Cuenta Desde menos cualquier cantidad que se habría perdido aun ejerciendo el cuidado normal.

Independientemente de que tú o nosotros ejerzamos o no el cuidado correspondiente, el hecho de no informarnos de cualquier transferencia no autorizada o error en cualquiera de tus cuentas dentro de los treinta (30) días de que te proporcionemos o pongamos a tu disposición un estado de cuenta bancario donde aparezca dicha transferencia no autorizada o error nos eximirá de toda responsabilidad por cualquier pérdida sufrida después del vencimiento de dicho período de treinta días y, en adelante, no podrás realizar dicha reclamación ni imputar dicho error.

## **4.3 Errores y Preguntas sobre Pagos y Transferencias para Cuentas de Depósito para Negocios Únicamente**

Para las cuentas para negocios, nuestra práctica es seguir los procedimientos antes descritos en el Artículo 2.3, pero no estamos legalmente obligados a seguirlos. En caso de errores o preguntas sobre tus transferencias electrónicas que aparezcan en los estados de tu Cuenta Externa, por favor, comunícate con la institución financiera que te proporcionó dicho estado de cuenta de acuerdo con los términos y condiciones de tu Cuenta Externa.

## **5. OTROS SERVICIOS**

## 5.1 Términos Aplicables a Tu Uso del Servicio de Pagos en Tiempo Real

Al enviar o recibir pagos a través del Servicio de Pagos en Tiempo Real, aceptas cumplir con los términos y condiciones estipulados en este Contrato. Si quieres devolver un pago recibido a través del Servicio de Pagos en Tiempo Real, debes contactarnos al 877-242-7372 (clientes de J.P. Morgan Online solamente, llamar al 877-840-0723). Para Cuentas de Consumidor, por favor, consulta tu contrato de cuenta de depósito para información importante sobre tus derechos y obligaciones con respecto a la responsabilidad por actividad en tu cuenta.

### Acerca del Servicio de Pagos en Tiempo Real

El Servicio de Pagos en Tiempo Real te permite enviar y recibir pagos de Personas que hacen operaciones bancarias con Participantes del Servicio, incluyendo la capacidad de enviar pagos a tus cuentas con otros Participantes del Servicio. Además, si lo habilitamos, puedes usar el Servicio de Pagos en Tiempo Real para recibir solicitudes de pago de Personas que hacen operaciones bancarias con Participantes del Servicio y para enviar solicitudes de pago a Personas que hacen operaciones bancarias con Participantes del Servicio. El servicio de Pagos en Tiempo Real también incluye el "Servicio de Pagos en Tiempo Real para Proveedores y Empleados", que es un servicio que te permite enviar pagos a tus proveedores o empleados, pero solo si tienes una Cuenta para Negocios y estás inscrito en los Servicios de Pagos ACH.

### Envío de Fondos

Puedes iniciar una Transferencia a través del Servicio enviando una solicitud (una "**Solicitud de Transferencia a través del Servicio**") a través de Chase Online, Chase Mobile®, Chase Business Online, J.P. Morgan Online, J.P. Morgan Mobile u otra Plataforma Digital similar que podamos ofrecer de vez en cuando. Cuando envías una Solicitud de Transferencia a través del Servicio, se te requerirá que proporciones la Información de Direccionamiento del Destinatario para el Destinatario y la Cantidad de la Transferencia a través del Servicio. Al enviar una Solicitud de Transferencia a través del Servicio, declaras y garantizas que la Transferencia a través del Servicio cumple con estos Términos.

Al enviar una Solicitud de Transferencia a través del Servicio nos autorizas, de manera irrevocable e incondicional, a descontar la Cantidad del Pago de tu cuenta. Podemos descontar esta cantidad de inmediato al recibir tu envío de la Solicitud de Transferencia a través del Servicio.

El Servicio de Pagos en Tiempo Real normalmente está disponible en cualquier momento, incluyendo fines de semana y días feriados estatales y federales. Sin embargo, el Servicio de Pagos en Tiempo Real puede no estar disponible de vez en cuando debido a tareas de mantenimiento programadas o no programadas.

No puedes enviar a través del Servicio de Pagos en Tiempo Real más de: (i) \$5,000.00 en una sola transacción, \$10,000.00 en un día, o \$50,000.00 en un mes desde una **Cuenta de Consumidor**, excepto según se establece en la sección Solicitud de Pago a continuación para

pagos enviados en respuesta a solicitudes de pago; (ii) \$25,000.00 en una sola transacción o tu límite de transferencias diarias actualmente aplicable (sin límite mensual) desde una **Cuenta para Negocios**; o (iii) \$10,000.00 en una sola transacción o \$20,000.00 en un día (sin límite mensual) desde una **cuenta de Private Banking**. Podemos establecer límites de transacción más bajos para ti y bloquear cualquier intento de Transferencia a través del Servicio que supere los límites. Podemos ajustar los límites en cualquier momento a nuestro exclusivo criterio. Te notificaremos acerca de estos ajustes.

## **Riesgos Asociados al Servicio de Pagos en Tiempo Real**

Hay riesgos asociados al uso del Servicio de Pagos en Tiempo Real. Las Transferencias a través del Servicio son irrevocables y no pueden revertirse. Solo debes usar el Servicio de Pagos en Tiempo Real para hacer pagos a Personas que conoces. Si recibes una solicitud de pago a través del Servicio de Pagos en Tiempo Real, debes verificar que la solicitud esté relacionada con un pago que estabas esperando hacer a la Persona que lo solicitó. Si una solicitud de pago que recibes a través del Servicio de Pagos en Tiempo Real no se relaciona con un pago que estabas esperando hacer a la Persona que lo solicitó, por favor, notifícanos al 877-242-7372 (solamente clientes de J.P. Morgan Online, llamar al 877-840-0723). Si una Persona te contacta fuera del Servicio de Pagos en Tiempo Real y te solicita un pago, debes verificar la identidad, legitimidad e información de contacto del solicitante y la cantidad del pago antes de enviar una Solicitud de Transferencia a través del Servicio. **Si envías un pago a una Persona que no conoces, o si no verificas la identidad y legitimidad de las Personas que se comunican contigo y solicitan un pago, puedes perder la cantidad total del pago.**

No proporcionamos protección al comprador con respecto a las Transferencias a través del Servicio. Se refiere a que no puedes revertir ni disputar una Transferencia a través del Servicio si no estás satisfecho con los productos o servicios proporcionados por el Destinatario; si el Destinatario no entregó los productos ni prestó los servicios, ya sea en absoluto o de manera oportuna; o si quieres devolver los productos comprados o cancelar un servicio prepago.

El Servicio de Pagos en Tiempo Real sí te permite solicitar que un Destinatario te devuelva los fondos, pero el Destinatario no está obligado a hacerlo. Esto incluye casos en que se transfirió el monto incorrecto de fondos porque ingresaste una Cantidad de la Transferencia a través del Servicio equivocada o se enviaron fondos a una persona que no era tu Destinatario deseado porque ingresaste la Información de Direccionamiento del Destinatario incorrecta o porque la Información de Direccionamiento del Destinatario que escribiste estaba asociada a otra persona que no era tu Destinatario deseado. Si quieres solicitar que un Destinatario devuelva los fondos que enviaste a través del Servicio de Pagos en Tiempo Real (una "**Solicitud de Devolución**"), por favor, notifícanos al 877-242-7372 (solo los clientes de J.P. Morgan Online llaman al 877-840-0723). Nuestra única obligación es transmitir la Solicitud de Devolución a la Institución Financiera Destinataria a través del Servicio de Pagos en Tiempo Real. No podemos garantizar que los fondos se devolverán en su totalidad o en parte, y no estamos obligados a hacer ningún esfuerzo por recuperar dichos fondos más allá de transmitir la Solicitud de Devolución.

Cualquier disputa entre tú y un Destinatario debe resolverse directamente entre tú y el

**Destinatario. No tenemos responsabilidad ni seremos responsables ante ti en relación con cualquier disputa entre tú y un Destinatario.**

Al enviar una Solicitud de Transferencia a través del Servicio, nos autorizas, de manera irrevocable e incondicional, a iniciar un pago usando la Información de Direccionamiento del Destinatario. Basado en la información que tenemos disponible, te proporcionaremos el nombre del Destinatario asociado a la Información de Direccionamiento del Destinatario. SIN EMBARGO, NO GARANTIZAMOS QUE LA INFORMACIÓN QUE TENEMOS DISPONIBLE SEA CORRECTA, Y TÚ ERES RESPONSABLE DE VERIFICAR QUE LA INFORMACIÓN DE DIRECCIONAMIENTO DEL DESTINATARIO SEA PRECISA Y COMPLETA, QUE DICHA INFORMACIÓN ESTÉ ASOCIADA A TU DESTINATARIO DESEADO Y QUE LA CANTIDAD DEL PAGO SEA CORRECTA ANTES DE ENVIAR UNA SOLICITUD DE TRANSFERENCIA DEL SERVICIO. RECONOCES Y ACEPTAS QUE NO TENEMOS LA OBLIGACIÓN DE VERIFICAR LA EXACTITUD O INTEGRIDAD DE LA INFORMACIÓN DE DIRECCIONAMIENTO DEL DESTINATARIO O QUE LA INFORMACIÓN DE DIRECCIONAMIENTO DEL DESTINATARIO ESTÉ ASOCIADA AL DESTINATARIO PREVISTO. SALVO QUE LA LEY ESTATAL O FEDERAL REQUIERA LO CONTRARIO, NUESTRA ÚNICA OBLIGACIÓN SERÁ INICIAR UN PAGO A TRAVÉS DEL SERVICIO DE PAGOS EN TIEMPO REAL POR LA CANTIDAD DE TRANSFERENCIA DEL SERVICIO INDICADA POR TI USANDO LA INFORMACIÓN DE DIRECCIONAMIENTO DEL DESTINATARIO PROPORCIONADA POR TI. SALVO QUE LA LEY ESTATAL O FEDERAL REQUIERA LO CONTRARIO, NO SEREMOS RESPONSABLES ANTE TI CON RESPECTO A CUALQUIER PÉRDIDA QUE SUFRAS DEBIDO A LA INEXACTITUD O INSUFICIENCIA DE LA INFORMACIÓN DE DIRECCIONAMIENTO DE DICHO DESTINATARIO, EL HECHO DE QUE DICHA INFORMACIÓN NO ESTÉ ASOCIADA A TU DESTINATARIO DESEADO O SI NO ESCRIBES CORRECTAMENTE LA INFORMACIÓN DE DIRECCIONAMIENTO DEL DESTINATARIO O LA CANTIDAD DE LA TRANSFERENCIA DEL SERVICIO.

## **Recepción de Pagos**

No estás obligado a aceptar un pago que se te envía a través del Servicio de Pagos en Tiempo Real. Si quieres rechazar un pago que se te envía a través del Servicio de Pagos en Tiempo Real, por favor, contáctanos al 877-242-7372 (solo los clientes de J.P. Morgan Online llaman al 877- 840-0723).

Un Remitente puede solicitar que devuelvas los fondos enviados a través del Servicio de Pagos en Tiempo Real. Si recibimos una solicitud de devolución, te contactaremos.

## **Cargos**

Excepto en los casos que se establecen a continuación, no cobramos un cargo por usar el Servicio de Pagos en Tiempo Real.

El cargo por enviar un pago usando el Servicio de Pagos en Tiempo Real para Proveedores y Empleados será de \$25 o el 1% de la cantidad total del pago, lo que sea menor; sin embargo, esta cantidad puede variar si también eres cliente de Private Banking.

## Solicitudes de Pago

Si está habilitado, puedes usar el Servicio de Pagos en Tiempo Real para enviar solicitudes de pago o hacer pagos en respuesta a una solicitud de pago, sujeto a los siguientes términos:

- No puedes enviar más de \$25,000 en una sola transacción o más de \$50,000 por día para pagos enviados en respuesta a una solicitud de pago desde una Cuenta de Consumidor. Solo puedes enviar solicitudes de pago o hacer pagos en respuesta a solicitudes de pago a Personas que: (a) conozcas; y (b) razonablemente esperarían recibir una solicitud de pago o recibir un pago en respuesta a una solicitud de pago de tu parte.
- Al enviar una solicitud de pago o hacer un pago en respuesta a una solicitud de pago, declaras y garantizas que el pago o solicitud de pago no es para un Pago Prohibido (según se define a continuación) y no es fraudulento, abusivo ni ilegal.
- Reconoces y aceptas que permitir el uso del Servicio de Pagos en Tiempo Real para recibir solicitudes de pago o hacer pagos en respuesta a solicitudes de pago no requiere que proporcionemos ni garanticemos que el Remitente enviará el pago, en su totalidad o en parte, en respuesta a tu solicitud de pago o que acepte de otro modo tu solicitud de pago.
- Cualquier disputa entre tú y un Remitente debe resolverse directamente entre tú y el Remitente. **No seremos responsables por ninguna disputa entre tú y un Remitente ni seremos responsables ante ti por ella.**
- Reconoces y aceptas que tu uso del Servicio de Pagos en Tiempo Real para recibir solicitudes de pago o hacer pagos en respuesta a solicitudes de pago puede estar sujeto a requisitos de elegibilidad, y podemos suspender o cancelar tu capacidad de enviar o recibir solicitudes de pago o tu acceso al Servicio de Pagos en Tiempo Real en caso de que sospechemos razonablemente que no has cumplido con este Contrato.

## Transferencias Fallidas a través del Servicio

Una Transferencia a través del Servicio puede fallar si:

- No hay fondos suficientes disponibles en la cuenta del Remitente cuando el Remitente envía la Solicitud de Transferencia a través del Servicio;
- La Institución Remitente o la Institución Destinataria sospecha o determina que la Transferencia a través del Servicio no cumple con estos Términos o con las reglas del Sistema de Transferencias en Tiempo Real;
- El Destinatario rechaza la Transferencia a través del Servicio o ha rechazado recibir Transferencias a través del Servicio;
- La Solicitud de Transferencia a través del Servicio supera los límites del Remitente;
- La cuenta del Destinatario en la Institución Destinataria está cerrada, no es válida, no es elegible para recibir Transferencias a través del Servicio o está bajo supervisión por sospecha de actividad fraudulenta u otras actividades ilegales;
- La cuenta del Remitente en la Institución Remitente está bajo supervisión por sospecha de actividad fraudulenta u otras actividades ilegales;
- La Institución Remitente o Destinataria rechaza procesar la Transferencia a través del

- Servicio por motivos de gestión de riesgos, legales o regulatorios; o
- El Servicio de Pagos en Tiempo Real no está disponible.

Además, la realización de una Transferencia a través del Servicio puede demorarse si la Transferencia a través del Servicio está sujeta a revisión por parte de la Institución Remitente o Destinataria por motivos regulatorios, de fraude, o de incumplimiento. Normalmente, las Solicitudes de Transferencia a través del Servicio se completan dentro de 15 segundos desde la transmisión de la Solicitud de Transferencia a través del Servicio por parte del Remitente, a menos que la Transferencia a través del Servicio falle o se demore según lo descrito anteriormente.

Si eres el Remitente, te notificaremos si falla una Transferencia a través del Servicio. Si eres el Destinatario, no te comunicaremos que la Transferencia a través del Servicio ha fallado. Si no has recibido una Transferencia que estabas esperando a través del Servicio, debes comunicarte con el Remitente.

### **Disponibilidad de Fondos**

Los fondos transferidos a través del Servicio de Pagos en Tiempo Real los acreditará de inmediato en la cuenta del Destinatario la Institución Destinataria al completarse la Solicitud de Transferencia a través del Servicio y estarán disponibles para que los retire el Destinatario de inmediato. Salvo que se establezca lo contrario en el presente, los fondos están disponibles de inmediato las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluyendo fines de semana y feriados estatales y federales.

### **Pagos Prohibidos**

Aceptas que no usarás el Servicio de Pagos en Tiempo Real para hacer ni recibir ninguno de los siguientes tipos de pagos (cada uno de ellos, un "**Pago Prohibido**"): (i) pagos que infringen o parecen infringir cualquier ley o regulación local, estatal o federal; (ii) pagos a cuentas con domicilio fuera de Estados Unidos; (iii) pagos transmitidos con el único propósito de determinar si la Información de Direccionamiento del Destinatario es válida (un "**Pago de Prueba**"), considerando que puedes hacer un Pago de Prueba si necesitas hacerlo de buena fe para determinar la validez de la Información de Direccionamiento del Destinatario que te proporcionó un Destinatario que quiere recibir un pago de tu parte o (iv) cualquier otro pago que viole este Contrato.

Reconoces que puedes usar el Servicio de Pagos en Tiempo Real únicamente con el propósito de hacer o recibir pagos: (i) de tu parte o (ii) de parte de Personas que residan o tengan domicilio en los Estados Unidos de América. Si haces o recibes pagos de parte de otra Persona, debes cumplir con las leyes y regulaciones aplicables en relación con dichos pagos, incluyendo todas las regulaciones de la Oficina de Control de Activos Extranjeros. Reconoces que cualquier pago que viole las restricciones anteriores es un Pago Prohibido.

### **Errores de Transacción; Transacciones No Autorizadas; Contraseñas Perdidas o Robadas**

Si permites que otras personas usen los Servicios de Pagos en Tiempo Real, o que usen o

accedan a tu Contraseña, eres responsable de todas las transacciones que estas personas autoricen desde tus cuentas. **Si crees que te robaron o perdiste tu Contraseña o que otra persona ha iniciado o puede iniciar una Transferencia a través del Servicio desde tu cuenta sin tu permiso, notifícanos DE INMEDIATO llamando al 1-877-242-7372 (clientes de J.P. Morgan Online solamente, llamar al 877-840-0723) o escribiéndonos a Online Customer Service, P. O. Box 2558, Houston, TX 77252-9968.**

Debes decirnos de inmediato si crees que te robaron o perdiste tu Contraseña o que se ha hecho una Transferencia no autorizada a través del Servicio desde alguna de tus cuentas de depósito. Llamarnos es la mejor manera, y la más rápida, de reducir al mínimo tus posibles pérdidas. Si no lo haces, podrías perder todo el dinero en cada una de las cuentas, así como todos los fondos disponibles en cualquier cuenta con protección contra sobregiros o cualquier otra línea de crédito incluida entre tus cuentas.

Si no nos dices dentro de dos (2) Días Hábiles después de descubrir la pérdida o el robo de tu Contraseña, es posible que no recibas un reembolso en caso de que alguien haga una Transferencia a través del Servicio sin tu autorización. Si no nos dices dentro de dos (2) Días Hábiles después de descubrir la pérdida o el robo de tu Contraseña o de que se haya hecho una Transferencia no autorizada a través del Servicio desde alguna de tus cuentas de depósito, y podemos demostrar que podríamos haber impedido que alguien hiciera una Transferencia a través del Servicio sin tu autorización si nos hubieras informado, podrías perder hasta \$500.

Asimismo, si algún estado de cuenta muestra Transferencias a través del Servicio que no hiciste, dínos DE INMEDIATO. Si no nos dices dentro de sesenta (60) días después de que se te transmita un estado de cuenta que muestre una Transferencia a través del Servicio de este tipo, es posible que no se te reembolse el dinero que perdiste pasados los sesenta (60) días si podemos probar que podríamos haber impedido que alguien tomara el dinero si nos hubieras informado a tiempo.

Si existe un buen motivo, como un viaje prolongado o una hospitalización, que te haya impedido informarnos, es posible que extendamos los plazos.

Las cuentas de depósito están aseguradas por la FDIC hasta el máximo alcance permitido por la ley.

JPMorgan Chase Bank, N.A., Prestamista que ofrece igualdad de oportunidades

Los productos y servicios de inversiones se ofrecen a través de J.P. Morgan Securities LLC (JPMS), miembro de Financial Industry Regulatory Authority (FINRA) y de Securities Investor Protection Corporation (SIPC). JPMS es un afiliado de JPMorgan Chase Bank, N.A. Los productos no están disponibles en todos los estados.

LOS PRODUCTOS DE INVERSIÓN:

- NO ESTÁN ASEGURADOS POR LA FDIC
- NO SON UN DEPÓSITO U OTRA OBLIGACIÓN DE JPMORGAN CHASE BANK, N.A., NI ESTÁN GARANTIZADOS POR ÉSTA NI POR NINGUNO DE SUS AFILIADOS

ESTÁN SUJETOS A RIESGOS DE INVERSIÓN, INCLUYENDO LA POSIBLE PÉRDIDA DE LA CANTIDAD DE CAPITAL INVERTIDA.